Porównanie tłumaczeń Dzieje 22:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Usłyszawszy zaś setnik podszedłszy oznajmił trybunowi mówiąc patrz co zamierzasz czynić bowiem człowiek ten Rzymianin jest |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Po tych słowach setnik podszedł do chiliarchy i doniósł: Co zamierzasz robić? Bo ten człowiek jest Rzymianinem. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Usłyszawszy zaś setnik, podszedłszy tysiącznikowi oznajmił mówiąc: "Co zamierzasz czynić? Bo człowiek ten Rzymianinem jest".  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Usłyszawszy zaś setnik podszedłszy oznajmił trybunowi mówiąc patrz co zamierzasz czynić bowiem człowiek ten Rzymianin jest |